

Distr.: Limited
24 June 2016
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق
الدورة السادسة والخمسون
٣١ أيار/مايو - ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦
البند ٧ من جدول الأعمال
اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها السادسة والخمسين

مشروع تقرير

المقرر: السيد أليغ يرمالوفيتش (بيلاروس)

أولا - تنظيم الدورة

١ - عقدت لجنة البرنامج والتنسيق دورتها التنظيمية (الجلسة الأولى) في ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٦، ودورها الموضوعية في الفترة من ٣١ أيار/مايو إلى ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٦، في مقر الأمم المتحدة. وعقدت اللجنة ما مجموعه ٢٣ جلسة وعددا من المشاورات الرسمية والمشاورات "غير الرسمية الجانبية".

ألف - جدول الأعمال

٢ - وكان جدول أعمال الدورة السادسة والخمسين الذي أقرته اللجنة في دورتها التنظيمية (الجلسة الأولى) كما يلي:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.
- ٣ - المسائل البرنامجية:



الرجاء إعادة استعمال الورق



- (أ) أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥؛
- (ب) تخطيط البرامج؛
- ١' الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛
- ٢' الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
- (ج) التقييم.
- ٤ - مسائل التنسيق:
- (أ) تقرير مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق؛
- (ب) الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا.
- ٥ - تقرير (تقارير) وحدة التفتيش المشتركة.
- ٦ - جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والخمسين.
- ٧ - اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها السادسة والخمسين.

اختيار تقارير وحدة التفتيش المشتركة

- ٣ - وُجِّه انتباه اللجنة في الجلسة الأولى إلى مذكرة الأمانة العامة (E/AC.51/2016/L.2) التي ورد فيها أن اللجنة دُعيت، وفقا للفقرة ٦ من اختصاصاتها الواردة في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠)، إلى اختيار تقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون "تحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة" (A/70/686) ومذكرة الأمين العام التي يحيل بها تعليقاته وتعليقات مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق على التقرير (A/70/686/Add.1) لكي تنظر فيهما في دورتها السادسة والخمسين.

برنامج العمل

- ٤ - وُجِّه انتباه اللجنة في الجلسة نفسها إلى جدول الأعمال المؤقت المشروح (E/AC.51/2016/1) ومذكرة الأمانة العامة عن حالة الوثائق (E/AC.51/2016/L.1/Rev.1) التي تورد قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة للنظر فيها. وأجرت اللجنة، في إطار مناقشتها العامة بشأن برنامج عمل دورتها السادسة والخمسين وجدول أعمالها، على صعيد الدورة التنظيمية

والجلسة الموضوعية الأولى، تبادلاً لوجهات النظر بشأن توقيت دوراتها وعلاقته بعمل اللجنة الخامسة التابعة للجمعية العامة.

٥ - وفي الجلسة الثانية المعقودة في ٣١ أيار/مايو، أقرت اللجنة برنامج عملها، على أساس أن المكتب سيُدخل عليه تعديلات، حسب الاقتضاء، أثناء سير الدورة لمراعاة وتيرة المناقشات.

٦ - وعقب الجلسة الثانية، قدم أمين اللجنة إحاطة غير رسمية عن المسائل التنظيمية، وقدم الموظف التنفيذي لإدارة الشؤون الإدارية إحاطة غير رسمية عن المسائل اللوجستية، وقدم مدير شعبة تخطيط البرامج والميزانية إحاطة غير رسمية عن الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٧ - انتخبت اللجنة بالتركية، في جلستها الأولى، مهند علي عمران الموسوي (العراق) نائباً لرئيسة اللجنة في دورتها السادسة والخمسين.

٨ - وانتخبت اللجنة بالتركية، في الجلسة نفسها، أليغ يرمالوفيتش (بيلاروس) مقرراً للجنة لهذه الدورة.

٩ - وانتخبت اللجنة بالتركية، في جلستها الخامسة المعقودة في ١ حزيران/يونيه، عمر كولوغو (بوركينا فاسو) نائباً لرئيسة اللجنة لهذه الدورة.

١٠ - وانتخبت اللجنة بالتركية، في جلستها التاسعة المعقودة في ٣ حزيران/يونيه، لورينا إيمارا خيمينيز خيمينيز (جمهورية فنزويلا البوليفارية) رئيسة للجنة لهذه الدورة.

١١ - وانتخبت اللجنة بالتركية، في جلستها الثانية والعشرين المعقودة في ٢٠ حزيران/يونيه، ألكسندرا بيمينتا (البرتغال) نائبة لرئيسة اللجنة لهذه الدورة.

١٢ - وفي ما يلي أعضاء المكتب في دورتها السادسة والخمسين:

الرئيسة:

لورينا إيمارا خيمينيز خيمينيز (جمهورية فنزويلا البوليفارية)

نواب الرئيسة:

مهند علي عمران الموسوي (العراق)

عمر كولوغو (بوركينا فاسو)

ألكسندرا بيمينتا (البرتغال)

المقرر:

أليغ يرمالوفيتش (بيلاروس)

جيم - الحضور

١٣ - كانت الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة ممثلة في اللجنة:

الاتحاد الروسي	جمهورية كوريا
إثيوبيا	زمبابوي
الأرجنتين	الصين
أرمينيا	العراق
أوروغواي	غينيا الاستوائية
أوكرانيا	فرنسا
إيران (جمهورية - الإسلامية)	فترويل (جمهورية - البوليفارية)
إيطاليا	الكاميرون
باكستان	كوبا
البرازيل	المغرب
البرتغال	المملكة العربية السعودية
بنن	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
بوركينافاسو	ناميبيا
بيرو	هايتي
بيلاروس	الولايات المتحدة الأمريكية
جمهورية ترازيا المتحدة	اليابان

١٤ - وكانت الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة ممثلة بمراقبين:

إندونيسيا	تايلند
بلغاريا	الجزائر
بوتسوانا	الجمهورية الدومينيكية
سري لانكا	كينيا
السلفادور	لبنان
سويسرا	نيبال
شيلي	

١٥ - وكانت المنظمات التالية ممثلة بصفة مراقب: الاتحاد الأوروبي وصندوق الأمم المتحدة للسكان.

١٦ - وحضر الدورة أيضا كل من رئيس ديوان الأمين العام؛ ووكيلة الأمين العام لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات؛ والأمين العام المساعد لعمليات حفظ السلام؛ ووكيل الأمين العام للشؤون القانونية والمستشار القانوني للأمم المتحدة؛ والأمين العام المساعد لتنسيق السياسات والشؤون المشتركة بين الوكالات، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ ووكيل الأمين العام والمستشار الخاص لشؤون أفريقيا؛ والأمين العام المساعد ومدير مكتب نيويورك لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية؛ والأمانة العامة المساعدة ونائبة المديرية التنفيذية لشؤون مكتب الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية التابع لهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ والأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأوروبا؛ والمفوض السامي لحقوق الإنسان؛ ونائبة المفوض السامي لشؤون اللاجئين؛ ووكيل الأمين العام للشؤون الإدارية؛ ووكيلة الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية؛ والأمين العام المساعد لخدمات الرقابة الداخلية؛ ووكيل الأمين العام لشؤون السلامة والأمن؛ والأمانة بالنيابة ومديرة أمانة مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق؛ وغيرهم من كبار المسؤولين في الأمانة العامة.

١٧ - وحضر أيضا مفتش من وحدة التفتيش المشتركة.

١٨ - ونوقشت بالتداول عبر الفيديو التقارير التالية: تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات المنبثقة عن التقييم البرنامجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات المتعلقة بتقييم برامج مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛ تقرير الأمين العام عن التغييرات الموحدة المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛ والبرامج التالية في الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩: البرنامج ٢، الشؤون السياسية؛ البرنامج ٥، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية؛ البرنامج ٩، دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا؛ البرنامج ١٠، التجارة والتنمية؛ البرنامج ١١، البيئة؛ البرنامج ١٢، المستوطنات البشرية؛ البرنامج ١٣، المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية؛ البرنامج ١٥، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ البرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ البرنامج ١٧، التنمية الاقتصادية في أوروبا؛ البرنامج ١٨، التنمية الاقتصادية

والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ البرنامج ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ البرنامج ٢٠، حقوق الإنسان؛ البرنامج ٢١، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين؛ البرنامج ٢٥، خدمات الإدارة والدعم؛ والفرع بء، وحدة التفتيش المشتركة من البرنامج ٢٧، الأنشطة المشتركة التمويل.

دال - الوثائق

١٩ - ترد في مرفق هذا التقرير قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها السادسة والخمسين.

هاء - اعتماد تقرير اللجنة

٢٠ - في الجلسة الثالثة والعشرين المعقودة في ٢٤ حزيران/يونيه، عرضت رئيسة اللجنة مشروع تقرير اللجنة (E/AC.51/2016/L.4 و Add. 1-37) ومشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والخمسين للجنة (E/AC.51/2016/L.3).

٢١ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع التقرير.

٢٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، اعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورها السابعة والخمسين وقررت أنه سيجري تحديثه في ضوء القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته لعام ٢٠١٦ والتي اتخذها الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين.

٢٣ - وقبل اختتام الجلسة، أدلى ببيانات ممثلو كل من فرنسا، والبرتغال، وجمهورية إيران الإسلامية، والعراق، والصين، وكوبا، واليابان، وجمهورية تنزانيا المتحدة، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة، والمغرب. وأدلت الرئيسة بملاحظات ختامية.

قائمة الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها السادسة والخمسين

الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩

الجزء الأول: موجز الخطة (قرارات الجمعية العامة ٢٧٥/٥٩ و ٢٣٥/٦١ و ٢٢٤/٦٢ و ٢٤٧/٦٣ و ٢٣٦/٦٧ و ١٧/٦٩)	A/71/6 (Part one)
شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	A/71/6 (Prog.1)
الشؤون السياسية	Corr.1 و A/71/6 (Prog. 2)
نزع السلاح	Corr.1-3 و A/71/6 (Prog.3)
عمليات حفظ السلام	A/71/6 (Prog. 4)
استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	A/71/6 (Prog.5)
الشؤون القانونية	Corr.2 و Corr.1 و A/71/6 (Prog.6)
الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	A/71/6 (Prog.7)
أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية	A/71/6 (Prog.8)
دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	A/71/6 (Prog.9)
التجارة والتنمية	A/71/6 (Prog.10)
البيئة	A/71/6 (Prog.11)
المستوطنات البشرية	A/71/6 (Prog.12)
المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية	Corr.1 و A/71/6 (Prog.13)
المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	A/71/6 (Prog.14)
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	A/71/6 (Prog.15)
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	A/71/6 (Prog.16)

التنمية الاقتصادية في أوروبا	A/71/6 (Prog.17)
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	A/71/6 (Prog.18)
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا	A/71/6 (Prog.19)
حقوق الإنسان	A/71/6 (Prog.20)
توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين	A/71/6 (Prog.21)
اللاجئون الفلسطينيون	A/71/6 (Prog.22)
المساعدة الإنسانية	A/71/6 (Prog.23)
الإعلام	A/71/6 (Prog. 24)
خدمات الإدارة والدعم	A/71/6 (Prog. 25)/Rev.1
الرقابة الداخلية	A/71/6 (Prog. 26)
الأنشطة المشتركة التمويل	Corr.1 و A/71/6 (Prog. 27)
السلام والأمن	A/71/6 (Prog. 28)
مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون "تحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة"	A/70/686
مذكرة من الأمين العام يحيل بها تعليقاته وتعليقات الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق على تقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون "تحليل وظيفة التقييم في منظومة الأمم المتحدة"	A/70/686/Add.1
تقرير الأمين العام عن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	A/71/75
تقرير الأمين العام عن التغييرات الموحدة المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧	A/71/85
تقرير الاستعراض السنوي المقدم من مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق لعام ٢٠١٥ (قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠))	E/2016/56

- جدول الأعمال المؤقت المشروح E/AC.51/2016/1
- تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات المنبثقة عن لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثالثة والخمسين بشأن التقييم البرنامجي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة E/AC.51/2016/2
- تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات المنبثقة عن لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثالثة والخمسين بشأن التقييم البرنامجي لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية E/AC.51/2016/3
- تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ التوصيات المنبثقة عن لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثالثة والخمسين بشأن التقييم البرنامجي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة E/AC.51/2016/4
- تقرير الأمين العام عن دعم منظومة الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا (قرار الجمعية العامة ٢٧٥/٥٩) E/AC.51/2016/5
- مذكرة من الأمانة العامة عن حالة الوثائق E/AC.51/2016/L.1/Rev.1
- مذكرة من الأمانة العامة عن تقارير وحدة التفتيش المشتركة E/AC.51/2016/L.2
- مذكرة من الأمانة العامة عن مشروع جدول الأعمال المؤقت ووثائق الدورة السابعة والخمسين للجنة (قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٨٩٤ (د-٥٧)) E/AC.51/2016/L.3
- مشروع تقرير اللجنة Add.1-37 و E/AC.51/2016/L.4
- مذكرة من الأمانة العامة بشأن الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩: استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية E/AC.51/2016/CRP.1/Rev.1